

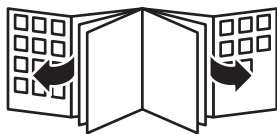
Register your product and get support at

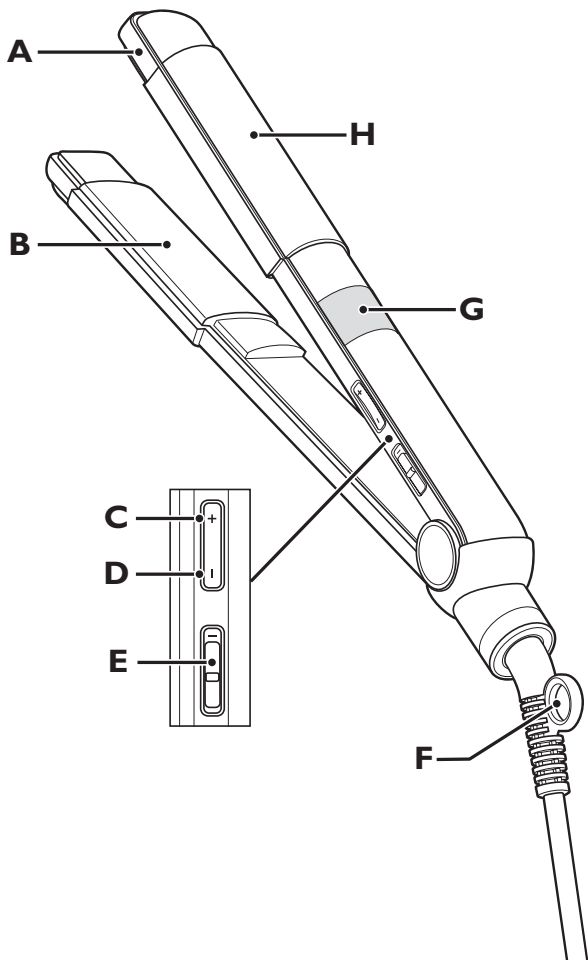
www.philips.com/welcome

HP8290/00



PHILIPS





ENGLISH	6
БЪЛГАРСКИ	13
ČEŠTINA	20
EESTI	27
HRVATSKI	33
MAGYAR	39
ҚАЗАҚША	46
LIETUVIŠKAI	53
LATVIEŠU	59
POLSKI	65
ROMÂNĂ	72
РУССКИЙ	79
SLOVENSKY	87
SLOVENŠČINA	94
SRPSKI	100
УКРАЇНСЬКА	107

Введение

Поздравляем с покупкой продукции Philips! Для получения полной поддержки, оказываемой компанией Philips, зарегистрируйте ваше изделие на www.philips.com/welcome.

Общее описание (Рис. 1)

- A** Насадка для прохладного воздуха
- B** Пластины с керамическим покрытием
- C** кнопка "+" увеличивает температуру нагрева
- D** кнопка "-" уменьшает температуру нагрева
- E** Переключатель вкл./выкл.
- F** Петелька для подвешивания
- G** Цифровой ЖК-дисплей с отображением температурного режима, индикацией READY (Готов к работе) и индикацией автоматического отключения
- H** Изогнутая поверхность пластин с термозащитой
- Термостойкий футляр (нет на иллюстрации)

Важно

До начала эксплуатации прибора внимательно ознакомьтесь с настоящим руководством и сохраните его для дальнейшего использования в качестве справочного материала.

Предупреждение

- Не используйте прибор вблизи воды. Не используйте прибор вблизи ванной, душа, раковины и других емкостей с водой (Рис. 2).
- Выньте вилку шнура питания прибора из розетки после использования прибора в ванной комнате. Близость воды представляет риск, даже если прибор выключен.
- Перед подключением прибора убедитесь, что указанное на нём номинальное напряжение соответствует напряжению местной электросети.

- Регулярно проверяйте состояние сетевого шнура. Запрещается пользоваться прибором, если сетевая вилка, сетевой шнур или сам прибор повреждены.
- В случае повреждения сетевого шнура его необходимо заменить. Чтобы обеспечить безопасную эксплуатацию прибора, заменяйте шнур только в авторизованном сервисном центре Philips или в сервисном центре с персоналом высокой квалификации.
- Данный прибор не предназначен для использования лицами (включая детей) с ограниченными возможностями сенсорной системы или ограниченными интеллектуальными возможностями, а также лицами с недостаточным опытом и знаниями, кроме случаев контроля или инструктирования по вопросам использования прибора со стороны лиц, ответственных за их безопасность.
- Не позволяйте детям играть с прибором.
- Не подносите устройство к нетермостойким поверхностям. Не накрывайте горячее устройство (например, полотенцем или тряпкой).
- Держите прибор в стороне от легковоспламеняющихся объектов.
- Запрещается оставлять подключенный прибор без присмотра.

Внимание

- Для обеспечения дополнительной защиты рекомендуется установить ограничитель остаточного тока (RCD), предназначенный для электропитания ванной комнаты. Номинальный остаточный рабочий ток не должен превышать 30 мА. Посоветуйтесь с электриком, выполняющим электромонтаж.
- Выпрямляющие пластины и пластиковые части прибора рядом с пластинами быстро нагреваются до высоких температур. Не допускайте соприкосновения горячих поверхностей прибора с кожей.
- Максимальная температура достигается сразу после окончания нагрева. Фактическая температура во время использования может быть ниже.

- После завершения работы отключите прибор от розетки электросети.
- Выпрямитель автоматически выключается после работы в течении часа для безопасности эксплуатации устройства.
- Прежде чем убрать прибор, дайте ему остыть.
- Всегда выключайте прибор перед тем, как отложить его даже на короткое время.
- Во избежание повреждения волос контакт пластин с волосами не должен превышать нескольких секунд за один прием.
- Не обматывайте сетевой шнур вокруг прибора.
- Пользуйтесь прибором для укладки только сухих волос.
- Не используйте прибор для искусственных волос.
- Не используйте прибор для целей, отличных от описанных в данном руководстве. При завивке следуйте правилам, описанным в главе "Использование прибора", в разделе "Завивка", чтобы избежать повреждения волос.
- Для достижения оптимальных результатов следите, чтобы пластины выпрямителя волос были чистыми, и на них не оставалось пыли, грязи и средств для укладки волос, таких как мусс, спрей или гель.
- Пластины выпрямителя имеют керамическое покрытие. С течением времени керамическое покрытие изнашивается. Это не влияет на работу прибора.
- При использовании прибора для окрашенных волос, на пластинах могут появиться пятна.
- Запрещается пользоваться какими-либо принадлежностями или деталями других производителей, не имеющих специальной рекомендации компании Philips. При использовании такой принадлежности гарантийные обязательства утрачивают силу.

Электромагнитные поля (ЭМП)

Данное устройство Philips соответствует стандартам по электромагнитным полям (ЭМП). При правильном обращении согласно инструкциям, приведенным в руководстве пользователя, применение устройства безопасно в соответствии с современными научными данными.

Использование прибора

Выпрямитель волос — это мощный инструмент, которым нужно пользоваться осторожно. Поскольку выпрямитель разогревается до такой же температуры, что и профессиональные парикмахерские устройства, не пользуйтесь им часто, чтобы не повредить волосы. Неправильное использование выпрямителя и неправильный выбор температурного режима могут привести к пересушиванию волос и даже к их возгоранию. Следите за тем, чтобы выбранная температура соответствовала вашему типу волос.

Примечание: Перед использованием выпрямителя убедитесь, что волосы абсолютно сухие.

Выпрямление волос

- 1** Вставьте вилку сетевого шнура в розетку электросети.
- 2** Для включения прибора установите переключатель вкл./выкл. на отметку “I” (Рис. 3).
- Д** На дисплее отобразится температурный режим по умолчанию - 120. Как только прибор нагреется до установленной температуры, на дисплее отобразится сообщение READY (Готов к работе) (Рис. 4).

Не оставляйте включенный в электросеть прибор без присмотра. Обязательно кладите разогретый или нагревающийся прибор на термостойкую поверхность.

Выпрямитель автоматически выключается после работы в течении часа для безопасности эксплуатации устройства.

- 3** Выберите температурный режим, наиболее подходящую вашему типу волос.
- При первом использовании выпрямителя обязательно выберите самый низкий температурный режим.
 - Для жестких, выющихся или трудновыпрямляемых волос выберите средний температурный режим (170 и выше).

- Для тонких, среднежестких или мягких волнистых волос выберите средний или низкий температурный режим (160 и ниже).

Примечание: Особенно бережно нужно обходиться со светлыми, обесцвеченными или окрашенными волосами, так как они наиболее чувствительны к высоким температурам.

- 4** Установите необходимый температурный режим с помощью кнопок + и -. (Рис. 5)
 - ▶ На дисплее отобразится выбранный температурный режим.
 - ▶ Когда прибор нагреется до установленной температуры, на дисплее отобразится сообщение READY (Готов к работе).
 - ▶ Деления на дисплее указывают на оставшееся время использования прибора. Общее время работы прибора — 60 минут. Каждые десять минут одно из шести делений исчезает. По истечении 60 минут прибор автоматически отключается.
- 5** Расчешите волосы расчёской или щёткой перед использованием выпрямителя. (Рис. 6)
- 6** Расчёской разделите волосы на пряди. Не собирайте в одну прядь слишком много волос.

Примечание: Лучше собрать волосы на макушке, начав с распрямления волос нижней части головы. После этого постепенно выпустить волосы с макушки, выпрямляя их.

- 7** Возьмите прядь волос шириной 5 см. Поместите её между пластинами выпрямителя и плотно сожмите рукоятки прибора.
- 8** Плавное перемещайте выпрямитель по всей длине волос от корней до кончиков в течение 5 секунд. Не прекращайте движение, чтобы не перегреть волосы (Рис. 7).

Совет. Если необходимо подкрутить концы волос, проведите выпрямителем вдоль всей пряди, а ее конец заверните вовнутрь (или наружу). Удерживайте выпрямитель в таком положении 2-3 секунды, затем отпустите.

- 9** Через 20 секунд повторите эту процедуру, пока не получите требуемый результат.
- 10** Дайте волосам остыть. Не расчёсывайте волосы расчёской или щёткой, пока они не остынут, чтобы не нарушить созданную укладку.

Завивка

С помощью выпрямителя можно создать такую же завивку, как и с помощью обычной щетки. Локоны образуются при помощи закругленных концов пластин выпрямителя. Изогнутая поверхность пластин с термозащитой охлаждает локоны, что способствует более стойкому результату.

Во избежание повреждения волос или кончиков волос соблюдайте следующие правила.

- Не зажимайте кончики волос между пластинами выпрямителя и не накручивайте на них волосы так, как это делается с помощью щипцов для завивки.
- Не накручивайте волосы на одну пластину. Просто поместите локон между пластинами, сожмите пластины и проведите вниз по волосам, не разжимая.

- 1** Выполните шаги с 1 по 8 в разделе “Выпрямление волос”.
- 2** Возьмите прядь волос шириной не более 5 см и поместите ее между пластин выпрямителя как можно ближе к корням. Затем приподнимите прядь во избежание контакта с кожей головы. (Рис. 8)
- 3** Поверните выпрямитель на 180 градусов внутрь таким образом, чтобы локон приобрел U-образную форму (Рис. 9).
- 4** Потяните выпрямитель вниз одним плавным движением. Когда кончик пряди окажется в выпрямителе, медленно поверните выпрямитель вовнутрь (Рис. 10).

Примечание: Волосы завьются сильнее при медленном движении выпрямителя. При быстром движении форма локонов будет менее четкой. Если при первой попытке вы не достигли желаемого

результата, повторите процедуру через 20 секунд. 20-секундная пауза необходима для того, чтобы волосы могли остыть.

Примечание: При первом включении прибора может выделяться немного дыма. Это нормально.

Очистка

Запрещается погружать прибор в воду или другие жидкости, а также промывать его под струей воды.

- 1 Выключите прибор и отключите его от электросети.
- 2 Положите прибор остывать на термостойкую поверхность.
- 3 Протрите прибор влажной тканью.

Примечание: Прежде чем убрать прибор на хранение или использовать его убедитесь, что он высох.

Хранение

Не обматывайте сетевой шнур вокруг прибора.

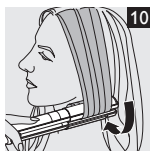
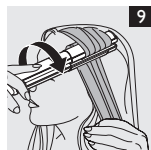
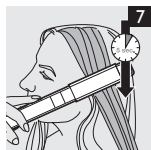
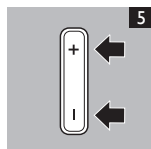
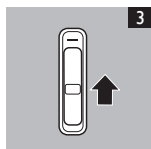
- 1 Выключите прибор и отключите его от электросети.
- 2 Положите прибор остывать на термостойкую поверхность.
- 3 Поместите прибор в прилагаемый термостойкий футляр и храните его в сухом и безопасном месте. Прибор также можно хранить, подвешивая за специальную петлю.

Защита окружающей среды

- После окончания срока службы не выбрасывайте прибор вместе с бытовыми отходами. Передайте его в специализированный пункт для дальнейшей утилизации. Этим вы поможете защитить окружающую среду (Рис. 11).

Гарантия и обслуживание

Для получения дополнительной информации или в случае возникновения проблем зайдите на веб-сайт **www.philips.ru** или обратитесь в Центр поддержки потребителей Philips в вашей стране (номер телефона центра указан на гарантийном талоне). Если подобный центр в вашей стране отсутствует, обратитесь в местную торговую организацию Philips.





www.philips.com



100% recycled paper
100% papier recyclé

4222.002.7357.1